

Dimanakah lembaga bantuan hukum?

Pada saat ini Lembaga Bantuan Hukum mempunyai **22** cabang di seluruh Taiwan, termasuk di tiga pulau : Kinmen, Matsu, dan Penghu, informasi dari cabang-cabang tersebut adalah sebagai berikut :

Cabang Keelung (基隆分會)

Add : 11F., No.14, Zhong 1st Rd., Ren'ai Dist., Keelung City 200, Taiwan
地址：200001 基隆市忠一路14號11樓
Tel : 02-2423-1631

Cabang Taipei (台北分會)

Add : 6F., No.200, Sec. 2, Jinshan S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan
地址：106406 台北市大安區金山南路二段200號6樓
Tel : 02-2322-5151

Cabang Shilin (士林分會)

Add : 7F-2, No.338, Wenlin Rd., Shilin Dist., Taipei City 111, Taiwan
地址：111011 台北市士林區文林路338號7樓之2
Tel : 02-2882-5266

Cabang New Taipei (新北分會)

Add : 5F., No.12, Sec. 4, Chongxin Rd., Sanchong Dist., New Taipei City 241, Taiwan
地址：241524 新北市三重區重新路四段12號5樓
Tel : 02-2973-7778

Cabang Taoyuan (桃園分會)

Add : 12F., No. 110, Fuxing Rd., Taoyuan Dist., Taoyuan City 330, Taiwan
地址：330046 桃園市桃園區復興路110號12樓
Tel : 03-334-6500

Cabang Hsinchu (新竹分會)

Add : 1F., No. 105, Xianzheng 2nd Rd., Zhubei City, Hsinchu County 302, Taiwan
地址：302099 新竹縣竹北市縣政二路105號1樓
Tel : 03-525-9882

Cabang Miaoli (苗栗分會)

Add : 1F., No. 1097-1, Zhongzheng Rd., Miaoli City, Miaoli County 360, Taiwan
地址：360012 苗栗縣苗栗市中正路1097-1號1樓
Tel : 037-368-001

Cabang Taichung (台中分會)

Add : Rm. A, 7F., No.497, Zhongming S. Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
地址：403608 台中市西區忠明南路497號7樓A室
Tel : 04-2372-0091

Cabang Changhua (彰化分會)

Add : 2F., No.36, Zhongzheng Rd., Yuanlin City, Changhua County 510, Taiwan
地址：510005 彰化縣員林市中正路36號2樓 (員林簡易庭)
Tel : 04-837-5882

Cabang Nantou (南投分會)

Add : No.76, Fuxing Rd., Nantou City, Nantou County 540, Taiwan
地址：540024 南投縣南投市復興路76號
Tel : 049-224-8110

Cabang Yunlin (雲林分會)

Add : 6F., No.116, Xinxing Rd., Huwei Township, Yunlin County 632, Taiwan
地址：632004 雲林縣虎尾鎮新興路116號6樓
Tel : 05-636-4400



法律扶助基金會在哪儿?

法律扶助基金會目前共有**22**個分會遍佈全國，包括金門、馬祖、澎湖三個外島也有分會，各分會資料如下：

Cabang Chiayi (嘉義分會)

Add : 2F., No.107, Zhongshan Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
地址：600008 嘉義市中山路107號2樓
Tel : 05-276-3488

Cabang Tainan (台南分會)

Add : 8F., No.14, Sec. 2, Zhongyi Rd., West Central Dist., Tainan City 700, Taiwan
地址：700005 台南市中西區忠義路二段14號8樓
Tel : 06-228-5550

Cabang Kaohsiung (高雄分會)

Add : 6F., No.25, Zhongzheng 3rd Rd., Xinxing Dist., Kaohsiung City 800, Taiwan
地址：800301 高雄市新興區中正三路25號6樓
Tel : 07-222-2360

Cabang Ciaotou (橋頭分會)

Add : 2F., No.911, Jingwu Rd., Ciaotou Dist., Kaohsiung City 825, Taiwan
地址：825203 高雄市橋頭區經武路911號2樓 (橋頭地方法院)
Tel : 07-612-1137

Cabang Pingtung (屏東分會)

Add : 2F., No.57-1, Bangqiu Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan
地址：900044 屏東縣屏東市棒球路57-1號2樓
Tel : 08-751-6798

Cabang Yilan (宜蘭分會)

Add : No.351, Erjie Rd., Wujie Township, Yilan County 268, Taiwan
地址：268021 宜蘭縣五結鄉鎮安村二結路351號
Tel : 03-965-3531

Cabang Hualien (花蓮分會)

Add : No.12-1, Shunxing Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
地址：970020 花蓮市順興路12-1號
Tel : 03-822-2128

Cabang Taitung (台東分會)

Add : 7F., No.3, Zhengzhou St., Taitung City, Taitung County 950, Taiwan
地址：950234 台東市鄭州街3號7樓(銀座大樓-電梯按8樓)
Tel : 089-361-363

Cabang Penghu (澎湖分會)

Add : No.100, Zhonghua Rd., Magong City, Penghu County 880, Taiwan
地址：880008 澎湖縣馬公市中華路100號
Tel : 06-927-9952

Cabang Kinmen (金門分會)

Add : 3F., No. 34, Minquan Rd., Jincheng Township, Kinmen County 893, Taiwan
地址：893013 金門縣金城鎮民權路34號3樓左側(原福建省政府舊址)
Tel : 082-375-220

Cabang Matsu (馬祖分會)

Add : No.14-2, Jieshou Vil., Nangan Township, Lienchiang County 209, Taiwan
地址：209001 連江縣(馬祖)南竿鄉介壽村14-2號
Tel : 0836-26881

Apakah Ada Masalah Hukum? Lembaga Bantuan Hukum Bantu Anda!

有法律問題？法扶來幫您

Bila dengan telepon biasa di Taiwan,
telepon khusus dari Lembaga Bantuan Hukum,
412-8518 untuk HP + 02
法扶全國七碼專線 (市話直撥 手機請加02)



Yayasan Lembaga Bantuan Hukum yang mendapat dukungan dari Yudisial Yuan, menyediakan berbagai pelayanan jasa bantuan untuk masyarakat yang kurang mampu.

法律扶助基金會是由司法院捐助成立，提供弱勢民眾全方位的法律服務

Pelayanan kami 我們的服務



● Konsultasi hukum secara gratis

Pengacara yang profesional dari lembaga bantuan hukum, memberikan pelayanan konsultasi hukum secara gratis kepada anda.

● 免費法律諮詢

法扶會的專業律師，提供您免費法律諮詢服務。

Yang saya perlukan tidak hanya konsultasi hukum, saya harus bagaimana?
我需要的不只是法律諮詢該怎麼辦?

Kami juga dapat memberikan bantuan hukum untuk anda

我們也可以為您

● Menanggung biaya pengacara saat sidang

● 出律師費打官司

● Menulis surat gugatan hukum

● 寫法律狀紙

● Membantu menengahi persengketaan hukum

● 協助調解法律糾紛

Siapa yang boleh mendaftar? 誰可以申請?

Bantuan hukum dari Lembaga Bantuan Hukum diberikan untuk berbagai warga negara, asalkan menetap di Taiwan secara legal dan memenuhi persyaratan berikut :

- Kasus hukum yang logis
- Golongan ekonomi kurang mampu, menengah atau harta kekayaan dengan jumlah tertentu (dapatkan informasi lengkap di situs www.laf.org.tw)
- * Perkara yang dibela pengacara dengan kasus tertentu tanpa memeriksa harta kekayaan.
- * Korban perdagangan manusia, dan yang diduga sebagai korban yang telah tinggal di tempat penampungan juga dapat mengajukan permohonan bantuan hukum.

法律扶助不分國籍，只要合法居住在台灣並符合以下的條件，就能申請法律扶助：

- 法律案件要有道理
- 低收入戶、中低收入戶或財產、所得在一定額度以下（請上 www.laf.org.tw）

*強制辯護案件不審查資力

*人口販運被害人以及居住在庇護所的疑似被害人也可申請喔

Kasus Khusus 特殊專案



● Kasus pemeriksaan perkara didampingi pengacara

Bagi yang ditangkap, ditahan atau sanak keluarganya juga dapat mengajukan permohonan agar dapat didampingi pengacara!

Syarat untuk mengajukan permohonan :

1. Ditangkap, ditahan oleh instansi selain pengadilan.
2. Melalui surat pemeriksaan pengadilan atau yang diserahkan dari pengadilan.

● 提審案件律師陪同專案

被逮捕、拘禁之人或其親友都可以申請律師陪同！

申請要件：

1. 被法院以外之任何機關逮捕、拘禁
2. 經法院核發提審票或經法院轉介

● Bantuan Hukum diberikan untuk pemeriksaan pertama oleh polisi

Syarat untuk mengajukan permohonan :

1. Terlibat dalam perkara yang dihukum di atas 3 tahun.
2. Pertama kali menerima proses interogasi.

● 檢警第一次偵訊律師陪同到場服務

申請要件：

1. 涉及三年以上有期徒刑的案件
2. 第一次接受訊問

Dokumen yang diperlukan untuk permohonan 申請所需文件



- ARC atau paspor atau KTP anda.
- Daftar perincian harta kekayaan anda di Taiwan, perincian penghasilan (dapat mengajukan permohonan di kantor pajak).
- Data-data yang berkaitan dengan perkara.
- Apabila pendaftaran diwakil oleh anggota sanak keluarga, wajib dilengkapi surat kuasa, serta harus memahami seluk beluk kasus anda.
- 您的居留證或護照或身分證
- 您在台灣的財產清單、所得清單（可向國稅局申請）
- 相關官司案件資料
- 如果由親友代為申請，需要具備您的委託書，並且熟知您的案情

Bila dengan telepon biasa di Taiwan,
telepon khusus dari Lembaga Bantuan Hukum,

412-8518

untuk HP + 02

法扶全國七碼專線（市話直撥 手機請加02）

